
コスタクルーズご旅行条件書/およびご注意

本契約に関するあらゆる事柄は、ジェノバ裁判所の管轄に専属することとする。この現在の契約に従って起こりうる事柄はいずれもジェノバ法廷の司法権下でのみ下るものとする。この条件はイタリアの法律下によって支配され、保険の基礎単一ユニットの方針特定、および特別条項と同様、これらの普通約款に準拠し、前述の方針で指定されたリスクのみをカバーするものとする。この契約の実行、及び解釈から起こる全訴訟は法的権限の管轄区域またはイタリア裁判所で応ずるものとする。

1. 契約の当事者と条件

1) 「当社」とはコスタクルーズの日本地区優先販売代理店・株式会社クルーズプラネットを意味します。

「お客様」とはコスタクルーズのパック旅行ならびに個人旅行の予約申込書に名前を記載し、予約金を支払った個人を意味します。

2) ご旅行条件は、オンライン予約、リーフレット、パンフレット及び当社によってお客様に支給されるその他の書類に記載される条項によって規制されるものとします。

3) 予約の受諾は、キャビンの空き状況に従うこととし、コスタクルーズ側とのコンファームをもってのみ（オンラインでの場合もあり得る）完了し、その結果として契約が締結されることとします。さらに予約の受諾は、1.1) に記載されるお客様による予約金の支払い条件に従うこととします。

2. 予約方法

1) お客様のご利用条件に基づいた空室キャビンがある場合は、仮予約を行いますので、期日内に予約申込書および予約金をお送り下さい。

2) 出航の 60 日前を過ぎてからの仮予約の場合、口頭での確認後 3 日以内に予約申し込みをご提出いただけない場合は、取消料を申し受けます。 2 人以上の予約がなされた場合、予約を行ったお客様が予約者リストに記載されたお客様の代理人としての必要な権限を与えられ、かつお客様リストに記載されるその他の対象者の契約上の全ての義務を担保するものとします。オンライン予約はオンライン上で予約となります。

3) 未成年者による予約は受諾不可とします。未成年者の予約はそれらの者の保護者もしくは必要な権限を与えられた成人によって行われなければならない、未成年者が少なくとも両親のうちどちらか一人もしくは当該未成年者に対する全ての責任を負う成人と旅行することを受諾の条件とします。

4) 船舶は妊娠や出産を補助する資格を有しておりませんので、クルーズ終了時点で妊娠

期間の第 24 週を過ぎるお客様の予約は受諾できないこととします。

5) 乗船時に 6 ヶ月未満の幼児はご乗船いただけませんので、あらかじめご了承ください。なお、15 日間、またはそれ以上かけて航海する長距離クルーズでは、12 ヶ月未満の幼児のご乗船はご遠慮いただいております。

6) 船舶の障害者用設備を備えた船室の数は限定されており、船舶の全てのエリア並びに設備が障害者に利用可能となっておらず、またそれらの人々を特別に受け入れるようにはなっていません。従って障害者の予約は、それらの船室の空き状況の制約に従って受諾されることとし、必要な場合は障害者を補助する能力のある補助者/付添い人の同乗を条件とします。コスタクルーズは、船上もしくは陸上における障害者のための代替プログラムを手配するいかなる義務も負わないこととし、障害者がパッケージツアーのサービスや活動を利用するに当たっての障害や利用できない状況に関連するいかなる責任も負わないこととします。

7) 全てのお客様は、特別の形態のケアや補助を必要とする可能性のある全ての病状、身体及び精神的障害を当社に対して通知することとします。旅行者の身体並びに精神的状態により、旅行者のクルーズ参加が不可能である場合や、旅行者自身もしくは第三者にとって危険な状態の場合、また船上において確実な行動が不可能な場合や補助を必要とする場合、予約は受諾されないこととします。

8) 契約書類並びにパンフレットなどの案内書、コスタクルーズのウェブサイトにはないその他のクルーズに関する詳細は、航海前の適切な時期にコスタクルーズよりお客様に提供されることとします。

9) 取引条件がその都度個別に提示される特殊なカテゴリーの契約（例えば団体やインセンティブ等）に関して、コスタクルーズはこれら一般条項の適用を制限する権利を保持するものとします。

3.旅行代金及び申込金のお支払い

1) ご旅行代金（以下「代金」という）の一部として、お一人様のクルーズ代金の 15%以上の予約金を支払うこととします。また、残金は少なくとも出発日の 50 日前までに支払うこととします。前述の期日以降に成立した契約に関しては、成立時に全額を一括で支払うこととします。お支払いが無い場合は、当社はお客様に通知することなくご旅行の取り消しを行うとともに、お客様から取消料を申し受けることがあります。乗船券を含む乗船用書類は全額支払完了後、お客様に配達されることとします。オンライン予約の場合には全額を一括で支払うこととなります。

2) 料金は、パンフレットなどの案内書並びに予約確認書に明示されたものを含みます。

3) パンフレットなどの案内書は「プロンプトプライス」と呼ばれる最低価格並びに「スタンダードプライス」と呼ばれる最高価格を表示します。各クルーズにおいて、最低価格での販売に提供される船室の数量は限定されます。それらの船室が満室の場合、残余の船室

は最低価格よりも高額で販売されることを可能とし、予約依頼の受付時に通知することとします。しかしパンフレットなどの案内書に表示されている「スタンダードプライス」と呼ばれる最高価格はいかなる場合においても超えないこととします。(ただし後続の本項目4節に示した使用に関してはこの限りではありません)。

4) パンフレットに表示された「スタンダードプライス」と呼ばれる最高価格は、以下に示す料金の増額に伴い、出発日の20日前までに変更が可能である事とします。(i)コスタクルーズが用意した航空運賃、(ii)船舶を推進するための燃料の費用、(iii)空港や港に於ける出発や到着、上陸税等のサービスに対して賦課される税金や関税。また増額の後の変動は以下と同額とします。(i)コスタクルーズの航空会社に対する負債となる航空運賃の総額、(ii)バレル当たり1ドル毎の価格上昇(ニューヨーク商品取引所)に対してクルージング価格の0.33%、(iii)関税並びに税金の増加額の全額。

6) 料金は1人あたりの価格とします。しかし、同室者のキャンセルや取りやめによりお客様が1人で船室を占有する場合、単独船室に対する増加額の支払義務が生じるものとします。

4.お客様の義務

1) お客様は自身の国籍に従い、個人のパスポートと旅程に含まれる全ての国で有効な書類、また旅行者ビザ、通過ビザそして要求される可能性のある健康診断書を適宜取得してください。お客様からの特段のお問い合わせが示されない場合は、日本のパスポートを有していることを前提とします。

2) お客様は、他のお客様へ安全や平穩、享樂を侵害しないよう行動しなければなりません。航海に関する行政ならびに法律規則を遵守しなければなりません。

3) お客様は船上に商品や生きた動物、武器、兵器、爆発物、発火物、毒物、危険物等をコスタクルーズの書面による許可無しに持ち込むことは出来ません。

4) お客様は上記の義務を怠りコスタクルーズになんらかの損害をあたえた場合、責任を負うこととします。特に船舶やその備品、装置に対する全ての損害、他のお客様や第三者にたいして負わせた損害、クルーズ中に含まれる全ての国の港湾・税関・医療やその他の当局に対して支払い義務を負う可能性のある旅客に起因する違反・罰金・費用の全てに対して責任を有することとします。

5.取消料

1) 予約の取り消しを希望される場合、重要な要素の変更の通知を受けた場合に限りお客様は支払い義務を負うことなく契約を解除できることとします。そのような仮定において、お客様はその他のパッケージの選択を行うか、解約時まで支払われた代金に相当する返金を受ける権利を有します。

2) この本書条項の前節で想定される以外の理由で契約を解除するお客様は、規定により

以下に示す金額を申し受けます。

8 泊以内のクルーズ

出航日 60 日以前 US\$30

出航日 59 日～41 日前 クルーズ料金の 20%

出航日 40 日～28 日前 クルーズ料金の 40%

出航日 27 日～14 日前 クルーズ代金の 60%

出航日 13 日～2 日前 クルーズ代金の 80%

前日もしくは出港当日 クルーズ代金の 100%

9 泊以上のクルーズ

出航日 90 日以前 US\$30

出航日 89 日～50 日前 クルーズ料金の 20%

出航日 49 日～28 日前 クルーズ料金の 40%

出航日 27 日～14 日前 クルーズ代金の 60%

出航日 13 日～7 日前 クルーズ代金の 80%

出航日 6 日前～出港当日 クルーズ代金の 100%

コスタデリチョーザ世界一周クルーズ

コスタビクトリア ロングクルーズ(72 日)

コスタネオロマンチカ ロングクルーズ (42～109 日)

については下記取消料となります。

出航日 120 日以前 クルーズ代金の 15%

出航日 119 日～90 日前 クルーズ代金の 20%

出航日 89 日～60 日前 クルーズ代金の 40%

出航日 59 日～45 日前 クルーズ代金の 60%

出航日 44 日～28 日前 クルーズ代金の 80%

出航日 27 日前～出港当日 クルーズ代金の 100%

・店頭予約の場合、取り消し日が土・日・祝日の場合はその前営業日までとします。

出発日の前日に解約する旅客や出発時間までに乗船しない旅客、そしていかなる理由において旅行開始後に旅行を放棄する旅客はいかなる返金をも受取る権利を有さず、全額支払わなければなりません。

3) やむを得ずコスタクルーズが出発前に価格を含む大幅な変更を行う場合、お客様に直ちに通知いたします。大幅な変更とは10%を超える価格の増額は大幅な変更を指します。

4) 以下のものは大幅な変更とはみなしません。(i)航空会社並びに航空便時刻と旅程の変更、ただし出発及び到着日に変更が生じず、またクルージングが予定される日と時間に乗下船が可能であることを条件とします。(ii)船舶の代替、クルージング旅程の変更、船室割り当ての変更、ホテル宿泊施設の変更、ただし同クラスのホテルへの変更を条件とします、船上でのショーのプログラムやその他の形態の余興の変更。

5) お客様は全項目にて記述される重要な要素の変更の通知を受けた場合に限り、支払の義務を負うことなく契約を解除する権利を有し、または契約の一部となった変更とそれに対応して発生する価格変更に対する詳細な内容説明により、変更を受諾する権利を有します。お客様はコスタクルーズに対して、変更の連絡の受領後各自の決定を当社を通してコスタクルーズに通知しなければなりません。これに従わない場合は変更が了承されたものとみなされます。

6. コスタクルーズ保険について

1) コスタクルーズは保険に加入しておりますが、荷物に被った損害についての補償には免責額がございますので、ご了承ください。

2) コスタクルーズ保険加入は全てのお客様に義務付けられておりますが、免責額ならびに免責事項の設定がございます。ご旅行中の盗難、けが、病気、荷物の破損などの万一の事故に備えて、ご出発前に任意の海外旅行傷害保険に加入されることをお勧めいたします。また、万一のお客様のご旅行取り消しに備えて、保険会社のクルーズ保険のご加入をお勧めいたします。

7. 寄港地について

1) 寄港地の港名は状況により変更になるため、事前のお問い合わせにはお答えできませんので、あらかじめご了承下さい。

2) コスタクルーズでは有料で寄港地観光の設定をしておりますが、当社はこれらの観光の事前予約は承りません。

3) お客様に起因する以外のいかなる理由によりコスタクルーズが出発の前に、寄港地観光の取消を通知した場合、コスタクルーズはお客様に可能である場合は代替のものを提示しなければなりません。お客様は代替を利用するか、もしくは以下の項に示す様式に従って払戻を受けるか選択する権利を有します。コスタクルーズが提示する代替は取消された寄港地観光に相当する金額のものでなければなりません。コスタクルーズが相当額の代替の提示が不可能な場合は、お客様は差額の返金を受取る権利を有することとします。

4) パンフレット及びウェブサイトにて寄港地観光が告知されている場合でも、内容・料金などは船内で最終確認していただくものとします。

5) 寄港地観光を技術的な理由や不可抗力による事故、最低催行人数未達等の理由でキャンセルする場合、コスタクルーズはお客様に対して、現地オペレーターから支払われる金額を払い戻すこととします。

8.船長の権限について

1) 船長は、水先案内人無しで船舶進行すること、あらゆる状況にある他船を曳航・補助すること、通常航路から逸脱すること、また船舶の旅程に含まれているかいないか関わらず、あらゆる港に入港すること、そしてお客様とその所有物を航海の継続のために他船に移転すること等に全権を持つこととします。

2) お客様は、船舶と航海の安全に関する本船の船長の懲戒権限に従っていただきます。船長により、乗客自身が、航海に参加もしくはその継続に障害が有る状態だと認めた場合、また船舶・船員やその他の乗客の保安・健康・安全に危害を及ぼすと認めた場合、船長はケースに応じて以下の手段をとる権限を有します。a)乗客に対する乗船の拒絶。b)寄港地での乗客の強制下船。c)寄港地での乗客の上陸不許可。d)乗客の船上の特定エリアへの立ち入り不許可や船上の特定の活動への参加の不許可。

上記のケースに関してコスタクルーズは一切の責任を負わないこととします。

3) コスタクルーズと船舶の船長は、あらゆる国家の政府や当局並びにそのような政府や当局の代理、もしくは承認のもとに行為を行うことを宣する臣民、また戦争危険に関する船舶の保険補償に基づき、そのような命令や指令を行う権限を持つそのほかの臣民などによる全ての命令や指令を実行する権限を有します。そのような命令や指令を実行すること、またその結果として、コスタクルーズや船長による全ての行為や不行為は契約の不履行とはみなしません。そのような命令や指示に従ってのお客様と荷物の陸揚げに関し、コスタクルーズは航海の継続やお客様の本国帰還に対する一切の責任を負いません。

※ご利用条件の原文は英文